


BORK

ЧАЙНИК K810

РУКОВОДСТВО ПОЛЬЗОВАТЕЛЯ



Мой BORK

Зарегистрируйте вашу технику BORK в личном кабинете  на bork.ru.
Вы получите быстрый доступ к инструкциям, аксессуарам, запчастям
и напоминаниям о необходимости замены расходных материалов.

Чайная корзина из нержавеющей стали

Датчик температуры воды

Отсек для хранения сетевого шнура



Магнитная стойка для крепления чайной корзины

Максимальный уровень воды для кипячения «WATER MAX» (1,5 л)

Максимальный уровень воды для заваривания чая «TEA MAX» (1,2 л)

Крышка чайника со встроенным фильтром от накипи из нержавеющей стали



Стеклоанный кувшин (1,5 л)

Панель управления

Дополнительные функции



Кнопка выбора вида чая

Кипячение воды

Заваривание чая

Кнопка выбора крепости заваривания

ПЕРЕД ПЕРВЫМ ИСПОЛЬЗОВАНИЕМ

- Внимательно прочтите данное руководство пользователя перед использованием прибора. Несоблюдение указанных в руководстве правил пользования может привести к травмам и повреждению имущества пользователя.
- Достаньте чайник из упаковки.
- Удалите и безопасно утилизируйте все упаковочные материалы.
- Снимите чайник с основания и откройте крышку, нажав на кнопку открывания крышки.
- Наполните чайник водой до отметки максимального уровня, вскипятите и вылейте воду, чтобы удалить все механические частицы и пыль, которые могли попасть в чайник в процессе производства и транспортировки.

Не заполняйте чайник водой выше отметки максимального уровня MAX; недостаточное количество (меньше 500 мл) или полное отсутствие воды приведет к преждевременному отключению чайника.

После закипания воды чайник автоматически выключится.

Не снимайте чайник с основания во время нагрева. Прежде чем снять чайник с основания, убедитесь в том, что он выключен.

При перегреве чайник автоматически выключится. В случае перегрева отключите чайник от электросети. Система защиты автоматически восстанавливает свою функцию после того, как чайник полностью остынет.

ПРАВИЛА ПОДКЛЮЧЕНИЯ К ЭЛЕКТРОСЕТИ

- Не прикасайтесь влажными руками к вилке шнура питания.
- Подключайте устройство только к розетке с заземлением.
- При отключении прибора от электросети не тяните за шнур, беритесь только за вилку.

Прибор предназначен для использования только с основанием, входящим в комплект.

КИПЯЧЕНИЕ ВОДЫ

- Чтобы вскипятить воду, нажмите кнопку HOT WATER/CANCEL.

Во время процесса нагрева воды на дисплее отображаются индикация текущей температуры TEMP и индикация работы чайника ON.

После завершения процесса нагрева воды раздадутся 3 звуковых сигнала и на дисплее появится индикация автоматического отсчета времени до 60 минут TIME SINCE BREW.

ЗАВАРИВАНИЕ ЧАЯ

- Выберите желаемый температурный режим.
 - Green (зеленый чай)
 - Black (черный чай)
 - White (белый чай)
 - Herbal (травяной чай)
 - Oolong (улун)

На дисплее отобразится индикация температуры заваривания BREW TEMP.

- Установите крепость заваривания.
 - Strong (сильная)
 - Mild (легкая)
 - Medium (средняя)

На дисплее отобразится индикация времени заваривания BREW TIME.



- Чтобы начать процесс заваривания, нажмите кнопку TEA /CANCEL.

Во время процесса заваривания чая на дисплее отобразится индикация обратного отсчета времени BREW TIME.

После завершения процесса заваривания раздадутся 3 звуковых сигнала и на дисплее появится индикация автоматического отсчета времени до 60 минут TIME SINCE BREW.

Процесс заваривания начинается только при достижении заданной температуры.

ИНДИВИДУАЛЬНЫЕ НАСТРОЙКИ ЗАВАРИВАНИЯ ЧАЯ — CUSTOM

- С помощью кнопок  и  установите необходимую температуру заваривания BREW TEMP в диапазоне 50–100°C, время заваривания BREW TIME до 10 минут и нажмите кнопку TEA/CANCEL.

При выборе времени заваривания чая свыше 10 минут включится режим ручного управления и на дисплее отобразится «--:--», а также индикация ручного управления MANUAL LIFT.



- Для подъема корзины нажмите и удерживайте в течение 2 секунд кнопку BASKET.

ДОПОЛНИТЕЛЬНЫЕ ФУНКЦИИ

Функция отложенного старта — AUTO START

- Чтобы запрограммировать чайник на включение в удобное для вас время, введите настройки заваривания: вид чая и крепость заваривания.
- Нажмите и удерживайте в течение 2 секунд кнопку AUTO START.

Если вы хотите вскипятить воду к определенному времени, настройки заваривания чая вводить не следует.

- С помощью кнопок  и  введите текущее время CURRENT TIME и время автоматического включения чайника START TIME.
- Выберите желаемый режим работы: кипячение воды HOT WATER/CANCEL или заваривание чая TEA/CANCEL.

Чайник отображает время в 12-часовом формате:

AM — время до полудня;

PM — время после полудня.

Функция поддержания заданной температуры — KEEP WARM

Вы можете включить функцию до, во время или после завершения цикла заваривания чая или нагрева воды, нажав кнопку KEEP WARM. Поддержание температуры может продолжаться до 60 минут в диапазоне 70–80°C.

Функция не будет работать, если температура воды ниже 50°C.

Функция быстрого заваривания чая — BASKET

- Нажмите кнопку BASKET.
На дисплее отобразится индикация функции быстрого заваривания BASKET CYCLE. Во время цикла заваривания корзина начнет автоматически подниматься и опускаться.

При повторном нажатии кнопки BASKET во время цикла заваривания функция отключается и корзина фиксируется в нижнем положении до истечения времени заваривания.

Ручное управление корзиной

- Нажмите и удерживайте в течение 2 секунд кнопку BASKET.
Корзина опустится вниз и зафиксируется в нижнем положении.
- Для поднятия корзины в исходное положение повторно нажмите и удерживайте кнопку BASKET.

Возврат к заводским установкам

После отключения от сети блок управления чайником сохраняет в памяти последние установки всех функций. Для возврата всех изменяемых параметров чайника в исходное состояние необходимо одновременно нажать и удерживать в течение 2 секунд кнопки AUTO START и KEEP WARM.

Режим ожидания

Если не производить действий с чайником, через 3 минуты он автоматически перейдет в режим ожидания. В таком режиме подсветка дисплея выключена. Для вывода чайника из режима ожидания выполните любое из двух действий:

- снимите и поставьте чайник на базу;
- нажмите любую кнопку, кроме кнопки HOT WATER/CANCEL.

СООБЩЕНИЯ ОБ ОШИБКЕ

RESET — мигающая индикация, сообщение о сбое в электропитании.

- Отключите чайник от электросети и включите повторно через 5 секунд.

ERROR — мигающая индикация, сообщение об ошибке в работе.

- Обратитесь в авторизованный сервисный центр компании BORK.

РЕКОМЕНДАЦИИ

Качество воды влияет на вкус напитков.

Для получения хорошего результата используйте фильтрованную воду.

Не оставляйте в кувшине заваренный чай на ночь.

Измельченный чай заваривается быстрее и крепче, чем листовой. Чтобы избежать излишней крепости и жесткого вкуса, регулируйте время заваривания в зависимости от степени измельчения чайного листа.

ЧИСТКА И УХОД

Перед чисткой отключите чайник от электросети и подождите, пока он остынет.

Во избежание поражения электрическим током не погружайте чайник, основание, сетевой шнур или вилку сетевого шнура в воду или иную жидкость. Не мойте корпус и основание чайника под струей воды.

Протрите кувшин и основание мягкой влажной губкой или салфеткой.

Не используйте для чистки чайника абразивные чистящие средства, мочалки.

Для очистки чайной корзины снимите пластиковую крышку.

Съемные детали — крышку чайника, чайную корзину, крышку чайной корзины и мерную ложку промойте в теплой мыльной воде либо в посудомоечной машине.

Фильтр против накипи протрите влажной салфеткой.

Удаление накипи

Удаляйте накипь по мере необходимости.

Используйте специальные средства для удаления накипи и соблюдайте соответствующие инструкции производителей этих средств.

ХРАНЕНИЕ

Прибор рекомендовано хранить в собранном виде в сухом прохладном месте, изолированном от мест хранения кислот и щелочей, при температуре от 5 до 30°C и относительной влажности не более 65%.

Оберегайте прибор от значительных перепадов температур.

МЕРЫ ПРЕДОСТОРОЖНОСТИ

- Перед эксплуатацией устройства удостоверьтесь в том, что характеристики электросети соответствуют указанным на этикетке устройства.
- Подключайте устройство только к розетке с заземлением (при отсутствии заземления, выполненного в соответствии с местными правилами, изготовитель (уполномоченное изготовителем лицо) снимает с себя ответственность по возмещению ущерба).
- Данный прибор не предназначен для использования лицами (включая детей) с ограниченными возможностями сенсорной системы или ограниченными интеллектуальными возможностями, а также лицами с недостаточным опытом и знаниями.
- Данное устройство предназначено для использования только в домашних условиях.
- Перед первым включением убедитесь в том, что все упаковочные материалы удалены.
- Во избежание поражения электрическим током не погружайте чайник, основание чайника, сетевой шнур или вилку сетевого шнура в воду или иную жидкость.
- Не допускайте соприкосновения шнура питания с горячей поверхностью, это может привести к его повреждению.
- Устанавливайте чайник на ровную, устойчивую поверхность.
- Не устанавливайте чайник рядом с предметами, которые могут деформироваться от нагрева.
- Минимальное расстояние от чайника до других предметов — 20 см.
- Используйте чайник только для нагрева воды или заваривания чая.
- Не включайте чайник без воды.
- Не наполняйте чайник водой выше отметки «WATER MAX» при нагреве воды и выше отметки «TEA MAX» при заваривании чая.
- Соблюдайте осторожность при обращении с чайником, наполненным горячей водой или чаем. Во избежание ожогов не касайтесь корпуса чайника, беритесь за ручку.
- Не снимайте чайник с основания во время работы.
- Не мойте корпус чайника и основание под струей воды.
- Образование накипи может вызвать повышенный шум работы, некорректную работу датчика температуры и более долгое закипание воды. Рекомендуем очищать чайник от накипи по мере ее образования, см. раздел «Чистка и уход».

- Не наливайте холодную воду в горячий пустой чайник, подождите, пока чайник остынет.
- Избегайте попадания прямых солнечных лучей на устройство. Не устанавливайте чайник вблизи других источников тепла.
- Не используйте абразивные чистящие средства или жесткие металлические мочалки для чистки.
- Не допускайте попадания инородных тел и жидкости в корпус прибора, это может привести к его повреждению.
- Вынимайте вилку сетевого шнура из розетки электросети, когда оставляете чайник без присмотра, по окончании использования, а также перед чисткой, перемещением и перед тем, как убрать его на хранение.
- Регулярно проверяйте сетевой шнур, вилку сетевого шнура и чайник на предмет

повреждений. При обнаружении повреждений любого рода немедленно прекратите использование устройства и передайте его в ближайший сервисный центр для тестирования, замены или ремонта.

- Не удаляйте и не повреждайте шильд с информацией о приборе и его серийном номере. Он необходим для точной идентификации прибора в случае возникновения неисправности.
- Транспортировка изделия допускается только в заводской упаковке, а также в зафиксированном положении.
- Утилизируйте устройство в соответствии и с соблюдением требований законодательства страны, в которой осуществляется реализация.

МЕРЫ ПО УСТРАНЕНИЮ НЕИСПРАВНОСТЕЙ

- При обнаружении неисправностей в работе прибора следует немедленно прекратить его использование и передать в ближайший сервисный центр компании BORK для тестирования, замены или ремонта.
- В целях безопасности все работы по ремонту и обслуживанию устройства должны выполняться только представителями уполномоченных сервисных центров компании BORK. Адреса и телефоны сервисных центров можно узнать на сайте bork.ru или по телефону 8 800 500 88 99.

ТЕХНИЧЕСКИЕ ХАРАКТЕРИСТИКИ

Напряжение: 220–240 В

Частота: 50 Гц

Мощность: 1680–2000 Вт

Габариты (В × Ш × Г): 230 × 230 × 180 мм

Объем: 1,5 л

Вес: 2,4 кг

Сделано в Китае.

Информация о назначении изделия:

устройство является электрическим водонагревателем с микропроцессорной автоматикой и предназначено для кипячения воды и заваривания чая и травяных смесей.

Специальные условия реализации не установлены.

КОМПЛЕКТАЦИЯ

Чайник: 1 шт.

Руководство пользователя
с гарантийным талоном: 1 шт.

Внимание! Вследствие постоянного совершенствования продукции производитель сохраняет за собой право на внесение изменений в конструкцию, комплектацию и технические характеристики.

Новейшую версию данного руководства можно посмотреть на сайте bork.ru.

Уважаемый покупатель, при возникновении любых вопросов, связанных с покупкой, эксплуатацией и обслуживанием техники BORK, вы можете проконсультироваться по телефону

8 800 500 88 99

(служба информационной поддержки).

ИНФОРМАЦИЯ О СЕРТИФИКАЦИИ



Товар сертифицирован. Установленный производителем в соответствии с п. 2 ст. 5 закона РФ «О защите прав потребителей» срок службы данного изделия равен 3 годам с даты продажи при условии, что изделие используется согласно правилам и рекомендациям, изложенным в настоящем руководстве по эксплуатации, и применяемым техническим стандартам. Информацию о соответствии можно найти по адресу <http://www.bork.ru>.

Организация, уполномоченная изготовителем на принятие претензий от потребителей:
ООО «БОРК-Импорт». Адрес: 108811, г. Москва, пос. Московский, квартал 32, вл. 17А, стр. 1,
эт. 3, пом. 104. Тел.: 8-800-500-88-99. Электронная почта: info@bork.ru

ГАРАНТИЙНЫЙ ТАЛОН

Компания BORK несет гарантийные обязательства в течение года с даты продажи данного изделия. Срок службы, установленный компанией BORK на данное изделие, составляет 3 года с даты продажи при условии, что изделие используется согласно правилам и рекомендациям, изложенным в приложенном к нему руководстве по эксплуатации, и применимым техническим стандартам.

Во избежание недоразумений убедительно просим вас внимательно изучить руководство пользователя, условия гарантийных обязательств, проверить правильность заполнения гарантийного талона. Гарантийный талон действителен при наличии правильно и разборчиво указанных: модели, серийного номера изделия, даты продажи, четких печатей фирмы-продавца, подписи покупателя. Модель и серийный номер на изделии должны соответствовать указанным в гарантийном талоне.

При нарушении этих условий и в случае, когда данные, указанные в гарантийном талоне, изменены, стерты или перезаписаны, гарантийный талон признается недействительным. В случае если дату продажи установить невозможно, в соответствии с законом «О защите прав потребителей», гарантийный срок и срок службы исчисляются с даты изготовления изделия.

Изделие	ЧАЙНИК
Модель	K810
Серийный номер
Дата приобретения
Информация о фирме- продавце (наименование, юридический адрес)

Дата изготовления закодирована в серийном номере изделия, например:
1-й и 2-й знаки — неделя изготовления; 3-й и 4-й знаки — год изготовления;
последние 5 цифр — серийный номер.

Изделие проверено, укомплектовано, механических повреждений не имеет.
С условиями гарантийных обязательств и сервисного обслуживания согласен.

Подпись покупателя

Подпись продавца

.....
М. П.

Наименование и местонахождение изготовителя (уполномоченного изготовителем лица), импортера, информация для связи с ними указаны на упаковке изделия.

УСЛОВИЯ СЕРВИСНОГО ОБСЛУЖИВАНИЯ

Изготовитель оставляет за собой право отказать в удовлетворении требований потребителей по гарантийным обязательствам в случае несоблюдения условий эксплуатации, установки изделия, умышленных или неосторожных действий покупателя (потребителя) или третьих лиц, повлекших повреждение изделия.

Гарантия не распространяется:

- на элементы и детали, имеющие естественный износ. При этом под естественным износом понимают последствия эксплуатации изделия, вызвавшие ухудшение его технического состояния и внешнего вида из-за длительного использования данного изделия.

Гарантия не распространяется на изделия с повреждениями, вызванными:

- неправильной эксплуатацией, небрежным обращением, нарушением правил хранения, неправильным подключением, несоблюдением прилагаемого руководства пользователя;
- попаданием посторонних предметов, веществ, жидкостей, насекомых или животных внутрь корпуса изделия;
- воздействием высоких и низких внешних температур на нетермостойкие части изделия;
- механическими воздействиями;
- неквалифицированным ремонтом и другим вмешательством, повлекшим изменения в конструкции изделия;
- использованием изделия в промышленных и/или коммерческих целях;
- повреждением электрических шнуров;

- использованием чистящих средств, не предусмотренных данным руководством пользователя;
- использованием нестандартных (неоригинальных) расходных материалов, принадлежностей, запасных частей;
- подключением в сеть с напряжением, отличным от указанного в руководстве пользователя изделия, или с несоответствием параметров питающей сети государственным стандартам Российской Федерации;
- обстоятельствами непреодолимой силы (пожар, наводнение, молния).

Замена в изделии неисправных частей (деталей, узлов, сборочных единиц) в период гарантийного срока не ведет к установлению нового гарантийного срока на все изделие либо на замененные части.

Адрес сервисного центра

ООО «Премиум Сервис», г. Москва, Большая Садовая ул., д. 10.

Актуальная информация о наличии сервисных центров в вашем регионе на сайте bork.ru или по телефону 8 800 500 88 99.

